

Español Spanish

Programa Nacional de Seguro por Discapacidad y Derechos de los Participantes

El Programa Nacional de Seguro por Discapacidad (NDIS) es una nueva manera en la que las personas con discapacidad pueden acceder al apoyo que necesitan para llevar una buena vida.

El NDIS y los derechos que usted tiene a:

- Estar protegido, ser respetado y recibir asistencia y servicios de buena calidad.
- Solicitar un intérprete calificado que lo ayude a hablar con todos los servicios, es decir, la NDIA y los servicios que le provean asistencia como parte de su plan del NDIS.
- Elegir los servicios que recibe y cómo le proveen asistencia.
- Expresar sus inquietudes y quejarse si no está satisfecho con una decisión o con los servicios que esté recibiendo.

El NDIS decide:

- Si usted puede recibir asistencia del NDIS.
- Qué tipo de asistencia puede recibir.
- Cuánta asistencia puede recibir.

Si no está satisfecho con una decisión de la NDIA, usted puede:

1. Pedirle a la NDIA que revise esa decisión, lo cual se denomina **revisión interna (Internal Review)**. Tiene 3 meses desde el momento en que recibe su plan, o la carta que comunica una decisión, para solicitarle a la NDIA que revise dicha decisión.
2. Si usted no está satisfecho con el resultado de la revisión interna, puede hacer que la revise el **Tribunal Administrativo de Apelaciones (Administrative Appeals Tribunal)**, lo que se denomina **revisión externa (External review)**.
3. Los **funcionarios de apoyo para apelaciones al NDIS**, que no forman parte del NDIS, pueden ayudarlo a solicitar una revisión externa (puede encontrar una lista de agencias de apelaciones al NDIS en Queensland al dorso de la página).

Cómo obtener ayuda para implementar su plan del NDIS

Si usted necesita ayuda para obtener la asistencia y los servicios que forman parte de su plan del NDIS, puede comunicarse con:

- Su coordinador de asistencia (Support Coordinator), si esto viene incluido en su plan del NDIS
- Un coordinador de área local (LAC) en su zona: <https://www.ndis.gov.au/contact/locations>
- La oficina local del NDIS: teléfono 1800 800 110 y pida hablar con su oficina local del NDIS.

Está bien dar su opinión y está bien presentar una queja

1. Usted tiene derecho a expresar sus inquietudes y a presentar una queja acerca de la NDIA si no está conforme con los servicios. Puede hacerlo de las siguientes maneras:

- hablar con alguien de la [oficina de la NDIA](#)
 - completar un [formulario de queja](#) y llevarlo a la oficina de la NDIA
 - llamar a la NDIA al 1800 800 110
 - enviar un correo electrónico a feedback@ndis.gov.au
 - Comunicarse con el [Ombudsman del Commonwealth](#) al teléfono 1300 362 072
 - Si no está conforme con el resultado de esto, puede comunicarse con su agencia de defensoría local (ver la lista de agencias de defensoría).
2. [Está bien dar su opinión y hacer comentarios o quejarse de los servicios que recibe como parte de su plan del NDIS. Si no está conforme, puede:](#)
- Hablar con su proveedor de servicios (Support Coordinator) sobre sus inquietudes y averiguar si pueden ayudarlo. Ellos podrían mejorar la forma en que le proveen asistencia a usted y a sus familiares. También puede pedirle a alguien de su confianza o a un defensor que lo ayuden a hablar con el proveedor de servicios (consulte la lista de agencias de defensoría).
 - Cambiar los proveedores de servicios: esto significa que puede elegir un nuevo servicio o un nuevo coordinador de asistencia. Puede pedirle a la NDIA, a un Coordinador de Área Local o a un defensor que lo ayuden a hacer esto.
 - Comunicarse con la **Comisión de Salvaguarda y Calidad del NDIS (NDIS Quality and Safeguards Commission)**: ellos pueden garantizar que se respeten sus derechos y que usted reciba asistencia y servicios de buena calidad. La **Comisión** brinda ayuda independiente, gratuita y confidencial para garantizar que los participantes del NDIS reciban buena asistencia.

Agencias que pueden ayudarlo con quejas, apelaciones y revisiones.

1. **NDIS Quality and Safeguards Commission** Teléfono: 1800 035 544 (llamadas gratuitas desde líneas fijas)

www.ndiscommission.gov.au/participants/complaints

Servicio de Traducción e Interpretación (TIS National) Teléfono: 131 450

Servicio Nacional de Retransmisión <https://internet-relay.nrsccall.gov.au>

Correo: PO Box 210, Penrith, NSW 2750

2. Agencias de apelaciones al NDIS en Queensland

- Speaking Up For You Inc.: [Brisbane / Moreton Bay](#) Tel: 07 3255 1244
Correo electrónico: sufy@sufy.org.au
- Queensland Advocacy Inc.: [para todo el estado](#) Tel: 07 3844 4200 o 1300 130 582
Correo electrónico: NDISAppealsSupport.qai@qai.org.au
- People with Disability Australia Inc.: [para todo el estado](#) Tel: 02 9370 3100 o 1800 422 015
Correo electrónico: pwd@pwd.org.au
- Independent Advocacy in the Tropics: [Townsville y alrededores](#)
Tel: 1800 887 688 Correo electrónico: reception@iat.org.au
- Rights in Action Inc: [Cairns, Yarrabah, Tablelands - Atherton y Mareeba](#)
Tel: 07 4031 7377 Correo electrónico: info@rightsinaction.org

3. Agencias de defensoría en Queensland

Si necesita ayuda para expresar sus inquietudes, puede recibir ayuda de una agencia de defensoría.

AMPARO Advocacy (<i>Brisbane</i>)	3354 4900
Capricorn Citizen Advocacy (<i>Rockhampton</i>)	4922 0299
Gold Coast Disability Advocacy Inc.	5564 0355
Independent Advocacy in the Tropics (<i>Townsville</i>)	4725 2505

Ipswich Regional Advocacy Service	32816006
Mackay Advocacy Inc.	4957 8710
Queensland Advocacy Inc.	3844 4200
Rights In Action Inc. (<i>Cairns</i>)	4031 7377
Speaking Up For You Inc. (<i>Brisbane/ Caboolture</i>)	3255 1244
Sunshine Coast Citizen Advocacy	5442 2524
The Advocacy and Support Centre Inc. (<i>Ipswich</i>)	3812 7000
The Advocacy and Support Centre Inc. (<i>Toowoomba</i>)	4616 9700
People with Disability Australia Inc. (<i>Bundaberg, Fraser Coast, Logan, Mt Isa, Sunshine Coast</i>)	1800 422 015

4. Ombudsman del Commonwealth

El Ombudsman del Commonwealth es una agencia independiente que puede examinar las quejas referidas a organismos gubernamentales australianos, incluida la NDIA. Teléfono: 1300 362 072 o Servicio de Traducción e Interpretación (TIS National). Teléfono: 131 450 www.ombudsman.gov.au/what-we-do/working-with-people-with-disability